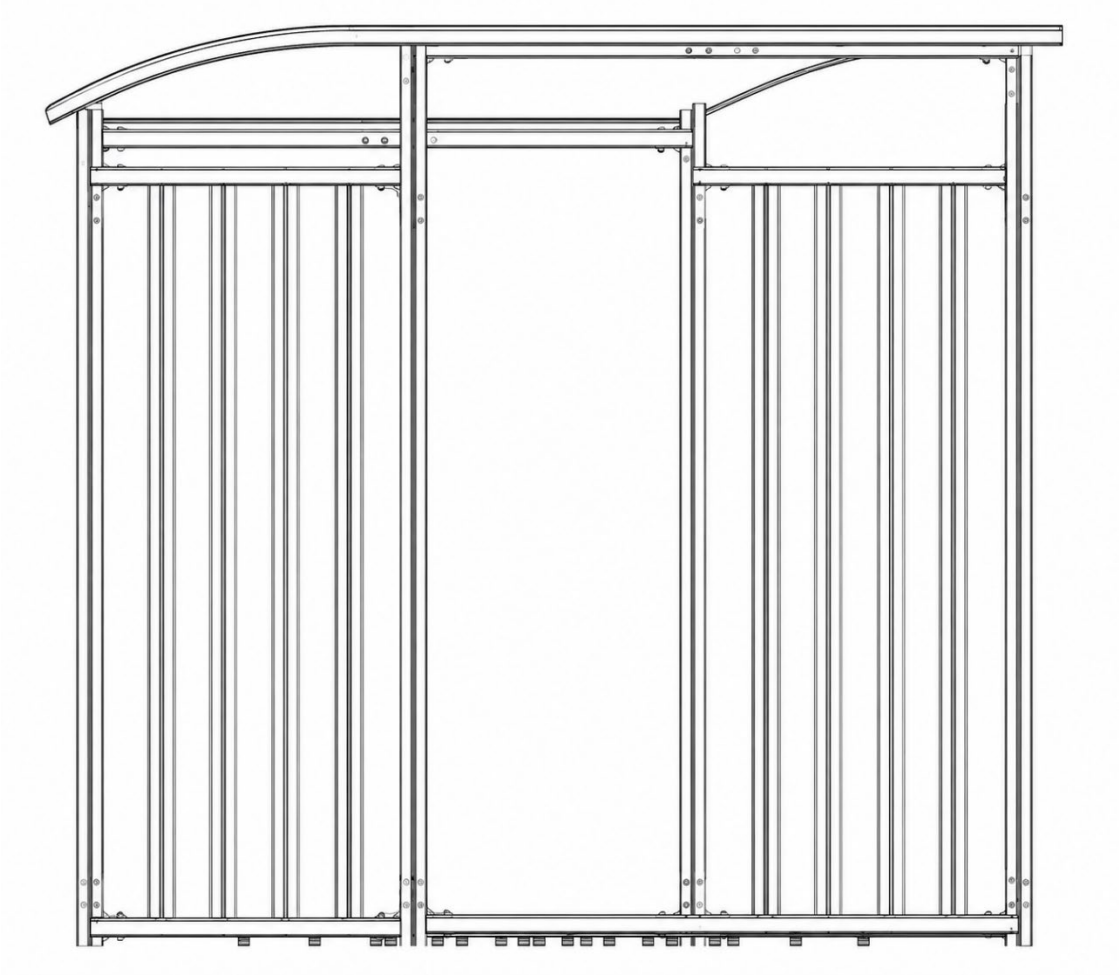
LAWA
Living and Lifestyle
Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.
Telefon: 05424 - 225572 · Mail: mail@lawa-lifestyle.de

Montageanleitung FR1810
DE / EN / SK / CZ / FR / IT / NL / PL



DE WARNUNG! Feuerholzregal nicht als Klettergerüst verwenden. **EN WARNING!** Do not use firewood rack as a climbing frame. **FR ATTENTION !** Ne pas utiliser le range-bois comme structure d'escalade. **IT ATTENZIONE!** Non utilizzare il portalegna come struttura da arrampicata. **NL LET OP!** Houtrek niet gebruiken als klimrek. **PL UWAGA!** Nie używać stojaka na drewno jako drabinki do wspinania. **SK UPOZORNENIE!** Nepoužívajte stojan na drevo ako preliezačku. **CS UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte stojan na dřevo jako prolézačku.



DEUTSCH

Hersteller / Importeur / Inverkehrbringer / Versender / Verantwortlicher in der EU (Kontakt):
Firma Dirk Lawinsky, Lange Straße 30, 49176 Hilter Am Teutoburger Wald, Deutschland
E-Mail: **info@lawa-lifestyle.de** (alle Sprachen) Telefon: **+495424225572** (nur deutsch)

Zwecks Unterstützung bei der Montage, Rückfragen, Ersatzteilen, Rücksendungen, Gewährleistungsfällen **kontaktieren Sie uns bitte über oben genannte Kontaktmöglichkeiten**. Zum besseren Verständnis, gern direkt mit Bildern. So können wir Sie am schnellsten unterstützen.

Modell/Typ: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Chargen-/Seriennummer.:** siehe Umverpackung
Produkt: Kaminholzregal für den Außenbereich aus Metall, pulverbeschichtet/verzinkt, zur Selbstmontage.

Allgemeine Montagehinweise / Sicherheitshinweise

Dieses Kaminholzregal ist ein Metallregal für den **Außenbereich,** das **zur Lagerung und Trocknung von Brennholz** vorgesehen ist. Verwenden Sie den Kaminholzständer nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen. Der Hersteller oder Verkäufer kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Verpackung, den Plastiktüten und Schutzfolien spielen. Kinder können sich beim Spielen in diesen Gegenständen verfangen und ersticken. Das Kaminholzregal enthält Kleinteile (z. B. Schrauben, Muttern und Stopfen), die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen. Bitte bewahre diese Hinweise zusammen mit der Explosionszeichnung/Montageanleitung auf und gib sie bei Weitergabe des Produkts mit.

Vor der Montage sind alle Schritte vollständig zu lesen. Bauteile können produktionsbedingt **scharfe Kanten** aufweisen; trage daher bei Montage und Handhabung **Handschuhe** und nach Möglichkeit **Sicherheitsschuhe**, ggf. auch eine **Schutzbrille**. Halte **Kinder und Haustiere** während Montage und Nutzung fern (Kleinteile, Quetsch-/Schnittgefahr, umstürzende Holzteile). Verwende ausschließlich die mitgelieferten oder freigegebenen Verbindungselemente; beschädigte Teile dürfen nicht verbaut werden. Das Regal ist auf einem **ebenen, tragfähigen Untergrund** zu montieren (z. B. Betonplatte/Pflaster oder ein stabil verdichteter Unterbau). Schraubverbindungen werden zunächst handfest angezogen, anschließend wird das Regal ausgerichtet (Wasserwaage), danach werden alle Verbindungen endfest angezogen. Nach **24–48 Stunden** sowie nach der ersten Vollbeladung sind alle Schrauben **nachzuziehen**.

Beim Beladen ist das Brennholz **gleichmäßig** zu verteilen, schwere Scheite gehören nach unten. Das Holz darf nicht unsicher überstehen oder so gestapelt werden, dass es herabfallen kann. Die **maximale Traglast** (im Onlineangebot angegeben) des jeweiligen Modells ist einzuhalten und darf nicht überschritten werden. Das Produkt ist **keine Leiter**, kein Sitz- oder Spielgerät; **nicht darauf steigen**, nicht daran hängen und nicht als Abstützung oder Geländer verwenden. Halte zudem Abstand zu Zündquellen (Holz ist brennbar).

Bei Modellen **mit Dach** dient das Dach ausschließlich dem Witterungsschutz und nicht als Ablage- oder Standfläche. **Schnee- und Eislasten** können die Konstruktion belasten; bei Schneefall ist das Dach regelmäßig zu räumen. Zur Pflege genügen milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch; aggressive Reiniger oder Scheuermittel können Oberflächen beschädigen. Kontrolliere das Regal regelmäßig auf festen Sitz der Schrauben sowie auf Beschädigungen/Korrosion und setze Kratzer bei Bedarf aus Korrosionsschutzgründen instand. Am Ende der Nutzungsdauer sind die Materialien entsprechend den lokalen Vorgaben **getrennt zu entsorgen**.


Handschuhe tragen


Werkzeug benutzen


Nicht klettern


Ordentlich stapeln


Quetschgefahr


Erstickungsgefahr

Suchen Sie eine flache, ebene Fläche in der Nähe des Ortes, an dem Sie das Kaminholzregal aufstellen möchten. Warten Sie bis zum Ende der Montage mit dem endgültigen Festziehen der einzelnen Schrauben. Achten Sie darauf, dass das Regal und seine Rahmenteile rechtwinklig montiert sind. Sortieren Sie sich die einzelnen Bauteile und Schrauben vor der Montage, schrittweise gemäß der Anleitung. Ziehen Sie eine zweite Person zur Montage hinzu. Achten Sie bei der Montage auf die Lage der Bohrungen, wie in den Abbildungen angegeben.

ENGLISH

Manufacturer / Importer / Distributor / Shipper / Responsible person in the EU (contact):
Company Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Germany
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (all languages) Phone: **+495424225572** (German only)

For support with assembly, questions, spare parts, returns and warranty cases, please **contact us using the above contact details**. For better understanding, preferably directly with pictures. This allows us to support you as quickly as possible.

Model/Type: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Batch/serial number:** see outer packaging
Product: Outdoor metal firewood rack, powder-coated/galvanized, for self-assembly.

General assembly notes / Safety instructions

This firewood rack is a metal rack for **outdoor use,** intended **for storing and drying firewood**. Use the firewood rack only as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property and personal injury. The manufacturer or seller cannot be held liable for damage caused by improper or incorrect use. Ensure that children do not play with the packaging, plastic bags and protective films. Children can become entangled in these items while playing and suffocate. The firewood rack contains small parts (e.g. screws, nuts and caps) that pose a choking hazard if swallowed. Please keep these notes together with the exploded drawing/assembly instructions and pass them on if you give the product to someone else.

Before assembly, read all steps completely. Components may have **sharp edges** due to production; therefore wear **gloves** and, if possible, **safety footwear**, and if necessary **safety goggles**. Keep **children and pets** away during assembly and use (small parts, crushing/cutting hazard, falling pieces of wood). Use only the supplied or approved fasteners; damaged parts must not be installed. The rack must be assembled on a **level, load-bearing surface** (e.g. concrete slab/paving or a firmly compacted base). First tighten screw connections by hand, then align the rack (spirit level), and then tighten all connections fully. After **24-48 hours** and after the first full loading, all screws must be **retightened**.

When loading, distribute the firewood **evenly**; heavy logs belong at the bottom. The wood must not protrude unsafely or be stacked in a way that it can fall down. The **maximum load capacity** (stated in the online offer) of the respective model must be observed and must not be exceeded. The product is **not a ladder**, seat or toy; **do not climb on it**, do not hang from it and do not use it as a support or railing. Also keep away from ignition sources (wood is flammable).

For models **with a roof**, the roof is solely for weather protection and not a storage or standing surface. **Snow and ice loads** can put stress on the structure; in snowfall the roof must be cleared regularly. For care, mild cleaning agents and a soft cloth are sufficient; aggressive cleaners or abrasives can damage surfaces. Check the rack regularly for tight screw connections and for damage/corrosion, and repair scratches if necessary for corrosion protection. At the end of its service life, dispose of the materials **separately according to local regulations**.


Wear gloves


Use tools


Do not climb


Stack properly


Crushing hazard


Choking hazard

Find a flat, level surface near the place where you want to set up the firewood rack. Wait until assembly is complete before finally tightening the individual screws. Ensure that the rack and its frame parts are assembled at right angles. Sort the individual components and screws before assembly, step by step according to the instructions. Use a second person for assembly. During assembly, pay attention to the position of the holes as shown in the illustrations.

SLOVENSKY

Výrobca / dovozca / osoba uvádzajúca na trh / odosielateľ / zodpovedná osoba v EÚ (kontakt):
Firma Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Nemecko
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (všetky jazyky) Telefón: **+495424225572** (len nemecky)

V prípade podpory pri montáži, otázok, náhradných dielov, vrátenia tovaru a záručných prípadov nás prosím **kontaktujte prostredníctvom vyššie uvedených kontaktných možností**. Pre lepšie porozumenie ideálne priamo s fotografiami. Takto vám môžeme pomôcť čo najrýchlejšie.

Model/typ: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Číslo šarže/sériové číslo:** pozri vonkajší obal
Výrobok: Kovový regál na palivové drevo do exteriéru, práškovo lakovaný/pozinkovaný, na svojpomocnú montáž.

Všeobecné pokyny na montáž / bezpečnostné pokyny

Tento regál na palivové drevo je kovový regál do **exteriéru,** určený **na skladovanie a sušenie palivového dreva**. Používajte stojan na drevo iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za použitie v rozpore s určením a môže viesť k vecným škodám a zraneniam osôb. Výrobca alebo predávajúci nezodpovedá za škody vzniknuté neodborným alebo nesprávnym použitím. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s obalom, plastovými vreckami a ochrannými fóliami. Deti sa môžu pri hre do týchto predmetov zachytiť a udusiť. Regál obsahuje malé časti (napr. skrutky, matice a záslepky), ktoré pri prehltnutí predstavujú nebezpečenstvo udusenia. Tieto pokyny si uschovajte spolu s rozloženým výkresom/návodom na montáž a pri odovzdaní výrobku ich priložte.

Pred montážou si prečítajte všetky kroky. Diely môžu mať z výroby **ostré hrany**; preto pri montáži a manipulácii noste **rukavice** a podľa možnosti **bezpečnostnú obuv**, prípadne aj **ochranné okuliare**. Počas montáže a používania udržujte **deti a domáce zvieratá** mimo dosahu (malé časti, nebezpečenstvo pomliaždenia/porezania, padajúce kusy dreva). Používajte výlučne dodané alebo schválené spojovacie prvky; poškodené diely sa nesmú montovať. Regál sa musí montovať na **rovný, nosný podklad** (napr. betónová doska/dlažba alebo pevne zhutnený podklad). Skrutkové spoje najskôr dotiahnite rukou, potom regál vyrovnajte (vodováha) a následne všetky spoje pevne dotiahnite. Po **24-48 hodinách** a po prvom úplnom zaťažení je potrebné všetky skrutky **dotiahnuť**.

Pri nakladaní rozložte palivové drevo **rovnomerne**; ťažké polená patria dole. Drevo nesmie nebezpečne prečnievať ani byť uložené tak, aby mohlo spadnúť. Musí sa dodržať **maximálna nosnosť** (uvedená v online ponuke) príslušného modelu a nesmie sa prekročiť. Výrobok nie je **rebrík**, sedadlo ani hračka; **nestúpajte naň**, nevešajte sa naň a nepoužívajte ho ako oporu alebo zábradlie. Dodržujte tiež odstup od zdrojov zapálenia (drevo je horľavé).

Pri modeloch **so strechou** slúži strecha výlučne na ochranu pred poveternostnými vplyvmi a nie ako odkladacia alebo nášľapná plocha. **Zaťaženie snehom a ľadom** môže namáhať konštrukciu; pri snežení strechu pravidelne odhŕňajte. Na údržbu stačia jemné čistiace prostriedky a mäkká handrička; agresívne čistiace prostriedky alebo abrazíva môžu poškodiť povrchy. Pravidelne kontrolujte pevné utiahnutie skrutiek, poškodenia/koróziu a v prípade potreby opravte škrabance z dôvodu ochrany proti korózii. Na konci životnosti zlikvidujte materiály **oddelene podľa miestnych predpisov**.


Noste rukavice


Používajte náradie


Neliezť


Ukladajte správne


Nebezpečenstvo pomliaždenia


Nebezpečenstvo udusenia

Vyhľadajte rovnú, plochú plochu v blízkosti miesta, kde chcete regál na palivové drevo postaviť. S konečným dotiahnutím jednotlivých skrutiek počkajte až do konca montáže. Dbajte na to, aby bol regál a jeho rámové diely zmontované v pravom uhle. Pred montážou si roztrieďte jednotlivé diely a skrutky a postupujte krok za krokom podľa návodu. Na montáž si prizvite druhú osobu. Pri montáži dbajte na polohu otvorov, ako je uvedené na obrázkoch.

ČESKY

Výrobce / dovozce / osoba uvádějící na trh / odesílatel / odpovědná osoba v EU (kontakt):
Společnost Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Německo
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (všechny jazyky) Telefon: **+495424225572** (pouze německy)

Pro podporu při montáži, dotazy, náhradní díly, vrácení a záruční případy nás prosím **kontaktujte prostřednictvím výše uvedených kontaktů**.
Pro lepší porozumění nejlépe rovnou s fotografiemi. Tak vám můžeme pomoci nejrychleji.

Model/typ: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Číslo šarže/sériové číslo:** viz vnější obal
Výrobek: Kovový regál na palivové dřevo pro venkovní použití, práškově lakovaný/pozinkovaný, pro vlastní montáž.

Všeobecné montážní pokyny / bezpečnostní pokyny

Tento regál na palivové dřevo je kovový regál pro **venkovní použití,** určený **ke skladování a sušení palivového dřeva**. Používejte stojan na dřevo pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením a může vést k věcným škodám a zranění osob. Výrobce ani prodejce nenese odpovědnost za škody vzniklé neodborným nebo nesprávným použitím. Dbejte na to, aby si děti nehrály s obalem, plastovými sáčky a ochrannými fóliemi. Děti se mohou při hře do těchto předmětů zamotat a udusit. Regál obsahuje malé díly (např. šrouby, matice a záslepky), které při spolknutí představují nebezpečí udušení. Uschovejte tyto pokyny společně s rozloženým výkresem/návodem k montáži a při předání výrobku je předejte dál.

Před montáží si přečtěte všechny kroky. Díly mohou mít z výroby **ostré hrany**; při montáži a manipulaci proto noste **rukavice** a pokud možno **bezpečnostní obuv**, případně také **ochranné brýle**. Během montáže a používání udržujte **děti a domácí zvířata** mimo dosah (malé díly, nebezpečí přimáčknutí/pořezání, padající kusy dřeva). Používejte výhradně dodané nebo schválené spojovací prvky; poškozené díly se nesmí montovat. Regál montujte na **rovný, nosný podklad** (např. betonová deska/dlažba nebo stabilně zhutněný podklad). Šroubové spoje nejprve utáhněte rukou, poté regál vyrovnejte (vodováha) a následně všechny spoje pevně dotáhněte. Po **24-48 hodinách** a po prvním plném zatížení je nutné všechny šrouby **dotáhnout**.

Při nakládání rozložte palivové dřevo **rovnoměrně**; těžká polena patří dolů. Dřevo nesmí nebezpečně přesahovat ani být naskládáno tak, aby mohlo spadnout. **Maximální nosnost** (uvedená v online nabídce) příslušného modelu musí být dodržena a nesmí být překročena. Výrobek není **žebřík**, sedadlo ani hračka; **nestoupejte na něj**, nevěšte se na něj a nepoužívejte jej jako opěru nebo zábradlí. Udržujte také odstup od zdrojů zapálení (dřevo je hořlavé).

U modelů **se střechou** slouží střecha výhradně k ochraně před povětrnostními vlivy a nikoli jako odkládací nebo pochozí plocha. **Zatížení sněhem a ledem** může konstrukci namáhat; při sněžení střechu pravidelně odklízejte. K údržbě stačí jemné čisticí prostředky a měkký hadřík; agresivní čističe nebo abraziva mohou poškodit povrchy. Pravidelně kontrolujte pevné dotažení šroubů a poškození/korozi a v případě potřeby opravte škrábance z důvodu ochrany proti korozi. Na konci životnosti zlikvidujte materiály **odděleně podle místních předpisů**.


Noste rukavice


Použijte nářadí


Nelezte


Skládat správně


Nebezpečí přimáčknutí


Nebezpečí udušení

Vyhledejte rovnou, plochou plochu v blízkosti místa, kde chcete regál na palivové dřevo postavit. S konečným dotažením jednotlivých šroubů počkejte až do konce montáže. Dbejte na to, aby byl regál a jeho rámové díly smontovány v pravém úhlu. Před montáží si roztřiďte jednotlivé díly a šrouby a postupujte krok za krokem podle návodu. K montáži přizvěte druhou osobu. Při montáži dbejte na polohu otvorů, jak je uvedeno na obrázcích.

FRANÇAIS

Fabricant / Importateur / Metteur sur le marché / Expéditeur / Responsable dans l'UE (contact):
Société Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Allemagne
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (toutes langues) Téléphone: **+495424225572** (allemand uniquement)

Pour obtenir de l'aide lors du montage, pour toute question, pièces de rechange, retours ou cas de garantie, veuillez nous **contacter via les coordonnées ci-dessus**. Pour une meilleure compréhension, envoyez de préférence directement des photos. Nous pourrons ainsi vous aider le plus rapidement possible.

Modèle/type: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Numéro de lot/série:** voir emballage extérieur
Produit: Range-bûches d'extérieur en métal, thermolaqué/galvanisé, à monter soi-même.

Consignes générales de montage / consignes de sécurité

Ce range-bûches est une étagère métallique pour **l'extérieur,** prévue **pour le stockage et le séchage du bois de chauffage**. Utilisez le support à bois uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels et corporels. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage, les sacs en plastique et les films de protection. En jouant avec ces objets, les enfants peuvent s'y empêtrer et s'étouffer. Le range-bûches contient de petites pièces (par ex. vis, écrous et bouchons) qui présentent un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Conservez ces consignes avec la vue éclatée/notice de montage et remettez-les en cas de transmission du produit.

Avant le montage, lisez entièrement toutes les étapes. Les pièces peuvent présenter des **bords tranchants** liés à la fabrication ; portez donc des **gants** et, si possible, des **chaussures de sécurité**, ainsi que des **lunettes de protection** si nécessaire. Tenez les **enfants et animaux domestiques** à l'écart pendant le montage et l'utilisation (petites pièces, risque d'écrasement/coupure, morceaux de bois pouvant tomber). Utilisez uniquement les éléments de fixation fournis ou homologués ; les pièces endommagées ne doivent pas être montées. Le rayonnage doit être monté sur une **surface plane et porteuse** (par ex. dalle béton/pavage ou support compacté stable). Serrez d'abord les vis à la main, alignez ensuite le rayonnage (niveau à bulle), puis serrez définitivement toutes les liaisons. Après **24-48 heures** ainsi qu'après le premier chargement complet, **resserrez** toutes les vis.

Lors du chargement, répartissez le bois de chauffage **uniformément** ; les bûches lourdes doivent être placées en bas. Le bois ne doit pas dépasser dangereusement ni être empilé de manière à pouvoir tomber. La **charge maximale** (indiquée dans l'offre en ligne) du modèle concerné doit être respectée et ne doit pas être dépassée. Le produit n'est **pas une échelle**, ni un siège ou un jouet ; **ne montez pas dessus**, ne vous y suspendez pas et ne l'utilisez pas comme appui ou garde-corps. Tenez également le produit à distance des sources d'inflammation (le bois est inflammable).

Sur les modèles **avec toit**, le toit sert exclusivement de protection contre les intempéries et ne doit pas être utilisé comme surface de rangement ou d'appui. Les **charges de neige et de glace** peuvent solliciter la structure ; en cas de neige, dégagez régulièrement le toit. Pour l'entretien, des détergents doux et un chiffon souple suffisent ; les nettoyants agressifs ou abrasifs peuvent endommager les surfaces. Contrôlez régulièrement le bon serrage des vis ainsi que l'absence de dommages/corrosion et réparez les rayures si nécessaire pour la protection anticorrosion. En fin de vie, éliminez les matériaux **séparément conformément aux prescriptions locales**.


Porter des gants


Utiliser un outil


Ne pas grimper


Empiler correctement


Risque d'écrasement


Risque d'étouffement

Choisissez une surface plate et plane à proximité de l'endroit où vous souhaitez installer le range-bûches. Attendez la fin du montage avant de serrer définitivement les vis. Veillez à ce que le rayonnage et ses éléments de cadre soient montés d'équerre. Triez les différentes pièces et vis avant le montage, étape par étape selon la notice. Faites appel à une deuxième personne pour le montage. Lors du montage, respectez la position des trous comme indiqué sur les illustrations.

ITALIANO

Produttore / importatore / distributore / mittente / responsabile nell'UE (contatto):
Ditta Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Germania
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (tutte le lingue) Telefono: **+495424225572** (solo tedesco)

Per assistenza durante il montaggio, domande, ricambi, resi e casi di garanzia, **contattateci tramite i recapiti sopra indicati**. Per una migliore comprensione, preferibilmente inviate direttamente delle immagini. In questo modo possiamo assistervi il più rapidamente possibile.

Modello/tipo: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Numero di lotto/serie:** vedere imballaggio esterno
Prodotto: Portalegna da esterno in metallo, verniciato a polvere/zincato, da montare autonomamente.

Istruzioni generali di montaggio / Avvertenze di sicurezza

Questo portalegna è una scaffalatura metallica per **esterni,** destinata **allo stoccaggio e all'asciugatura della legna da ardere**. Utilizzare il portalegna solo come descritto in queste istruzioni d'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può causare danni a cose e persone. Il produttore o il venditore non può essere ritenuto responsabile per danni derivanti da uso improprio o errato. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'imballaggio, i sacchetti di plastica e le pellicole protettive. I bambini possono rimanere impigliati in questi oggetti durante il gioco e soffocare. Il portalegna contiene piccole parti (ad es. viti, dadi e tappi) che, se ingerite, rappresentano un rischio di soffocamento. Conservare queste avvertenze insieme al disegno esploso/istruzioni di montaggio e consegnarle in caso di cessione del prodotto.

Prima del montaggio leggere completamente tutti i passaggi. I componenti possono presentare **bordi taglienti** dovuti alla produzione; durante il montaggio e la manipolazione indossare quindi **guanti** e, se possibile, **calzature di sicurezza**, eventualmente anche **occhiali protettivi**. Tenere **bambini e animali domestici** lontani durante il montaggio e l'uso (piccole parti, rischio di schiacciamento/taglio, pezzi di legno che possono cadere). Utilizzare esclusivamente gli elementi di fissaggio forniti o approvati; non montare parti danneggiate. Il portalegna deve essere montato su una **superficie piana e portante** (ad es. lastra di cemento/pavimentazione o base stabilmente compattata). Serrare inizialmente i collegamenti a vite a mano, quindi allineare il portalegna (livella) e infine serrare completamente tutti i collegamenti. Dopo **24-48 ore** e dopo il primo carico completo, **serrare nuovamente** tutte le viti.

Durante il caricamento distribuire la legna da ardere in modo **uniforme**; i ceppi pesanti vanno posizionati in basso. La legna non deve sporgere in modo pericoloso né essere accatastata in modo da poter cadere. La **portata massima** (indicata nell'offerta online) del rispettivo modello deve essere rispettata e non superata. Il prodotto non è **una scala**, un sedile o un giocattolo; **non salirci sopra**, non appendersi e non utilizzarlo come supporto o ringhiera. Mantenere inoltre distanza dalle fonti di accensione (la legna è infiammabile).

Nei modelli **con tetto**, il tetto serve esclusivamente come protezione dagli agenti atmosferici e non come superficie di appoggio o calpestabile. I **carichi di neve e ghiaccio** possono sollecitare la struttura; in caso di neve liberare regolarmente il tetto. Per la cura sono sufficienti detergenti delicati e un panno morbido; detergenti aggressivi o abrasivi possono danneggiare le superfici. Controllare regolarmente il serraggio delle viti e l'eventuale presenza di danni/corrosione e riparare i graffi, se necessario, per motivi di protezione anticorrosione. A fine vita smaltire i materiali **separatamente secondo le disposizioni locali**.


Indossare guanti


Usare attrezzi


Non salire


Accatastare bene


Pericolo di schiacciamento


Pericolo di soffocamento

Cercare una superficie piana e livellata vicino al luogo in cui si desidera installare il portalegna. Attendere fino al termine del montaggio prima di serrare definitivamente le singole viti. Assicurarsi che il portalegna e le sue parti del telaio siano montati ad angolo retto. Prima del montaggio ordinare i singoli componenti e le viti, procedendo passo dopo passo secondo le istruzioni. Farsi aiutare da una seconda persona per il montaggio. Durante il montaggio prestare attenzione alla posizione dei fori come indicato nelle figure.

NEDERLANDS

Fabrikant / importeur / in de handel brenger / verzender / verantwoordelijke in de EU (contact):
Firma Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Duitsland
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (alle talen) Telefoon: **+495424225572** (alleen Duits)

Voor ondersteuning bij de montage, vragen, reserveonderdelen, retouren en garantiegevallen kunt u **contact met ons opnemen via de hierboven vermelde contactmogelijkheden**. Voor een beter begrip graag direct met foto's. Zo kunnen wij u het snelst helpen.

Model/type: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Partij-/serienummer:** zie buitenverpakking
Product: Brandhoutrek voor buiten van metaal, gepoedercoat/gegalvaniseerd, voor zelfmontage.

Algemene montage-instructies / veiligheidsinstructies

Dit brandhoutrek is een metalen rek voor **buiten,** bedoeld **voor de opslag en droging van brandhout**. Gebruik het brandhoutrek uitsluitend zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als niet-beoogd en kan leiden tot materiële schade en persoonlijk letsel. De fabrikant of verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die ontstaat door ondeskundig of onjuist gebruik. Let erop dat kinderen niet met de verpakking, plastic zakken en beschermfolies spelen. Kinderen kunnen tijdens het spelen in deze voorwerpen verstrikt raken en stikken. Het brandhoutrek bevat kleine onderdelen (bijv. schroeven, moeren en doppen) die bij inslikken verstikkingsgevaar opleveren. Bewaar deze instructies samen met de explosietekening/montagehandleiding en geef ze mee wanneer u het product doorgeeft.

Lees vóór de montage alle stappen volledig door. Onderdelen kunnen door de productie **scherpe randen** hebben; draag daarom bij montage en hantering **handschoenen** en indien mogelijk **veiligheidsschoenen**, zo nodig ook een **veiligheidsbril**. Houd **kinderen en huisdieren** tijdens montage en gebruik uit de buurt (kleine onderdelen, gevaar voor beknelling/snijden, omvallende houtdelen). Gebruik uitsluitend de meegeleverde of goedgekeurde verbindingselementen; beschadigde onderdelen mogen niet worden gemonteerd. Het rek moet op een **vlakke, draagkrachtige ondergrond** worden gemonteerd (bijv. betonplaat/bestrating of een stabiel verdichte ondergrond). Schroefverbindingen worden eerst handvast aangedraaid, daarna wordt het rek uitgelijnd (waterpas) en vervolgens worden alle verbindingen definitief vastgedraaid. Na **24-48 uur** en na de eerste volledige belading moeten alle schroeven worden **nagetrokken**.

Bij het beladen moet het brandhout **gelijkmatig** worden verdeeld; zware blokken horen onderaan. Het hout mag niet onveilig uitsteken of zo worden gestapeld dat het kan vallen. De **maximale draaglast** (vermeld in de online aanbieding) van het betreffende model moet worden aangehouden en mag niet worden overschreden. Het product is **geen ladder**, zit- of speeltoestel; **klim er niet op**, hang er niet aan en gebruik het niet als steun of reling. Houd bovendien afstand tot ontstekingsbronnen (hout is brandbaar).

Bij modellen **met dak** dient het dak uitsluitend als bescherming tegen weersinvloeden en niet als opslag- of staoppervlak. **Sneeuw- en ijslasten** kunnen de constructie belasten; bij sneeuwval moet het dak regelmatig worden vrijgemaakt. Voor onderhoud volstaan milde reinigingsmiddelen en een zachte doek; agressieve reinigers of schuurmiddelen kunnen oppervlakken beschadigen. Controleer het rek regelmatig op stevig vastzittende schroeven en op beschadigingen/corrosie en herstel krassen indien nodig om corrosie te voorkomen. Aan het einde van de levensduur moeten de materialen **volgens de lokale voorschriften gescheiden worden afgevoerd**.


Handschoenen dragen


Gereedschap gebruiken


Niet klimmen


Netjes stapelen


Beknellingsgevaar


Verstikkingsgevaar

Zoek een vlakke, egale ondergrond in de buurt van de plaats waar u het brandhoutrek wilt opstellen. Wacht tot het einde van de montage met het definitief vastdraaien van de afzonderlijke schroeven. Let erop dat het rek en de framedelen haaks gemonteerd zijn. Sorteer de afzonderlijke onderdelen en schroeven vóór de montage, stap voor stap volgens de handleiding. Vraag een tweede persoon om te helpen bij de montage. Let bij de montage op de positie van de boorgaten zoals aangegeven in de afbeeldingen.

POLSKI

Producent / importer / podmiot wprowadzający do obrotu / nadawca / osoba odpowiedzialna w UE (kontakt):
Firma Dirk Lawinsky, Lange Strasse 30, 49176 Hilter am Teutoburger Wald, Niemcy
E-mail: **info@lawa-lifestyle.de** (wszystkie języki) Telefon: **+495424225572** (tylko niemiecki)

W celu wsparcia przy montażu, pytań, części zamiennych, zwrotów i spraw gwarancyjnych prosimy o **kontakt przez powyższe możliwości kontaktu**. Dla lepszego zrozumienia najlepiej od razu ze zdjęciami. Dzięki temu możemy pomóc Państwu najszybciej.

Model/typ: FR1810 **EAN/GTIN:** 4260487096033 **Numer partii/seryjny:** patrz opakowanie zewnętrzne
Produkt: Metalowy regał na drewno kominkowe do użytku na zewnątrz, malowany proszkowo/ocynkowany, do samodzielnego montażu.

Ogólne wskazówki montażowe / wskazówki bezpieczeństwa

Ten regał na drewno kominkowe jest metalowym regałem do **użytku na zewnątrz,** przeznaczonym **do przechowywania i suszenia drewna opałowego**. Używaj stojaka na drewno wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji obsługi. Każde inne użycie uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych oraz obrażeń ciała. Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek niewłaściwego lub błędnego użytkowania. Dopilnuj, aby dzieci nie bawiły się opakowaniem, plastikowymi torbami i foliami ochronnymi. Podczas zabawy dzieci mogą zaplątać się w te przedmioty i udusić się. Regał zawiera małe części (np. śruby, nakrętki i zaślepki), które w razie połknięcia stwarzają ryzyko zadławienia. Zachowaj te wskazówki razem z rysunkiem rozłożeniowym/instrukcją montażu i przekaż je przy dalszym przekazaniu produktu.

Przed montażem należy przeczytać wszystkie kroki. Elementy mogą mieć **ostre krawędzie** wynikające z produkcji; dlatego podczas montażu i obsługi należy nosić **rękawice** oraz w miarę możliwości **obuwie ochronne**, ewentualnie także **okulary ochronne**. Trzymaj **dzieci i zwierzęta domowe** z dala podczas montażu i użytkowania (małe części, ryzyko zgniecenia/przecięcia, spadające kawałki drewna). Używaj wyłącznie dostarczonych lub dopuszczonych elementów łączących; uszkodzonych części nie wolno montować. Regał należy montować na **równym, nośnym podłożu** (np. płyta betonowa/kostka brukowa lub stabilnie zagęszczona podbudowa). Połączenia śrubowe najpierw dokręca się ręcznie, następnie ustawia regał (poziomica), a potem wszystkie połączenia dokręca się ostatecznie. Po **24-48 godzinach** oraz po pierwszym pełnym załadunku należy **dokręcić** wszystkie śruby.

Podczas załadunku drewno opałowe należy rozłożyć **równomiernie**, ciężkie polana umieszczać na dole. Drewno nie może niebezpiecznie wystawać ani być ułożone tak, aby mogło spaść. Należy przestrzegać **maksymalnego obciążenia** (podanego w ofercie online) danego modelu i nie wolno go przekraczać. Produkt nie jest **drabiną**, siedziskiem ani zabawką; **nie wchodź na niego**, nie wieszaj się na nim i nie używaj go jako podpory ani barierki. Zachowaj również odstęp od źródeł zapłonu (drewno jest łatwopalne).

W modelach **z dachem** dach służy wyłącznie do ochrony przed warunkami atmosferycznymi, a nie jako powierzchnia do odkładania lub stania. **Obciążenia śniegiem i lodem** mogą obciążać konstrukcję; podczas opadów śniegu należy regularnie odśnieżać dach. Do pielęgnacji wystarczą łagodne środki czyszczące i miękka ściereczka; agresywne środki czyszczące lub ścierne mogą uszkodzić powierzchnie. Regularnie kontroluj mocne osadzenie śrub oraz uszkodzenia/korozję i w razie potrzeby napraw zarysowania ze względu na ochronę antykorozyjną. Po zakończeniu okresu użytkowania materiały należy zutylizować **oddzielnie zgodnie z lokalnymi przepisami**.


Nosić rękawice


Używać narzędzi


Nie wspinać się


Układać prawidłowo

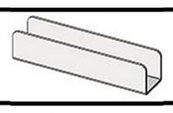
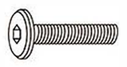
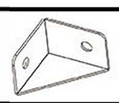
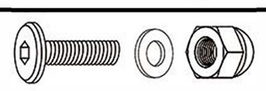
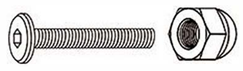
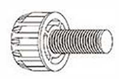
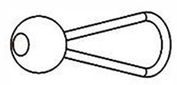
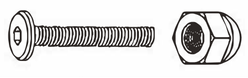
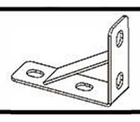
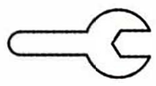

Ryzyko zgniecenia


Ryzyko uduszenia

Znajdź płaską, równą powierzchnię w pobliżu miejsca, w którym chcesz ustawić regał na drewno kominkowe. Z ostatecznym dokręceniem poszczególnych śrub poczekaj do zakończenia montażu. Zwróć uwagę, aby regał i jego elementy ramowe były zmontowane pod kątem prostym. Przed montażem posortuj poszczególne części i śruby, krok po kroku zgodnie z instrukcją. Do montażu zaangażuj drugą osobę. Podczas montażu zwróć uwagę na położenie otworów zgodnie z ilustracjami.

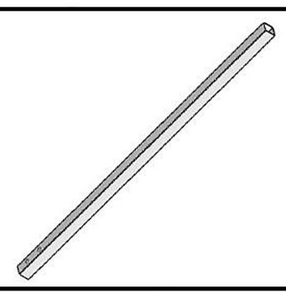
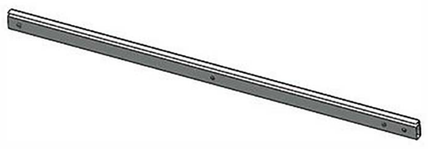
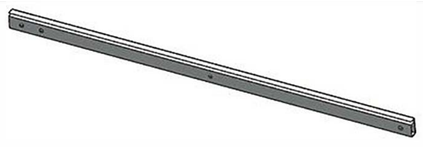
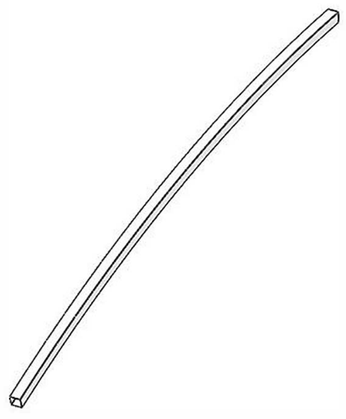
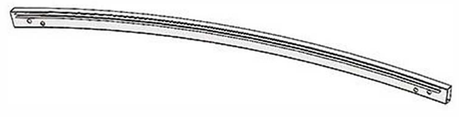
INSTRUCTIONS

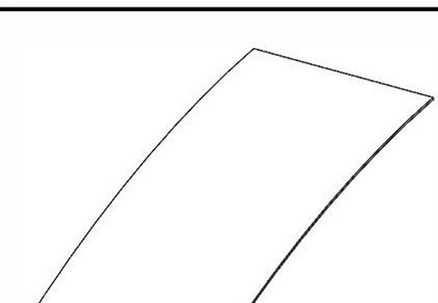
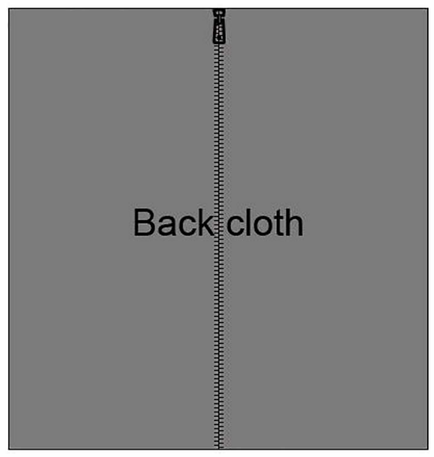
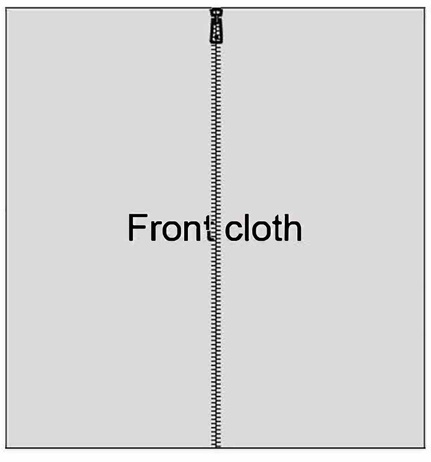
Screws and Accessories

Number	Illustration	Dimension	Piece	Number	Illustration	Dimension	Piece
A		Plug-in unit	× 20	I		M6 × 35mm	× 4
B		M6 × 12mm	× 80	J		Corner fixer	× 4
C		Ceiling plug -in	× 2	K		M6 × 30mm	× 8
D		M6 × 30mm	× 8	L		M6 × 60mm	× 4
E		Foot pad	× 24	M		Ball buckle	× 36
F		M8 × 50mm	× 28	N		M6-Allen wrench	× 1
G		M8 × 40mm	× 80	O		M8-Allen wrench	× 1
H		90° connector	× 16	P		M8-Wrench	× 1

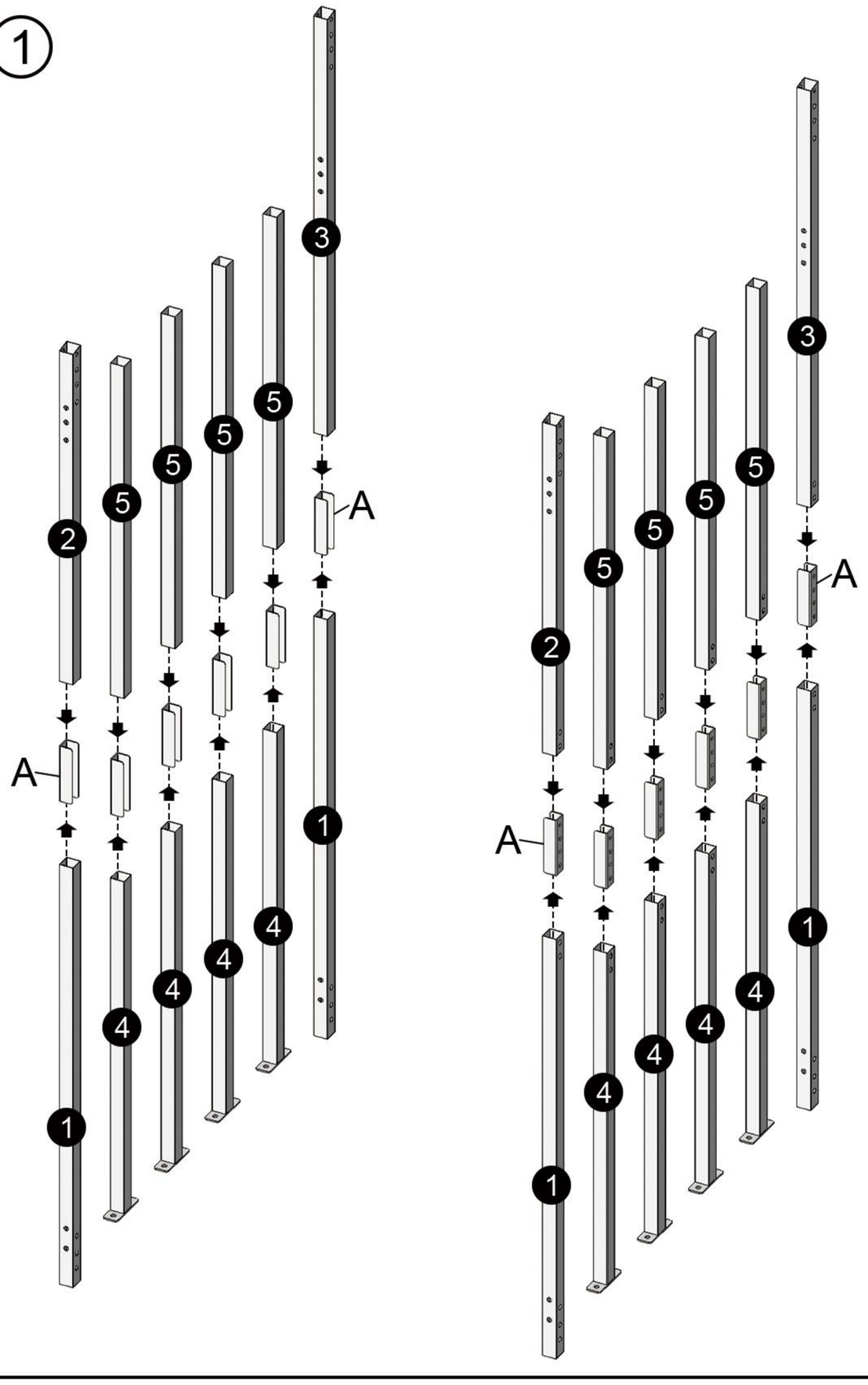
Parts List

Number	Part art	Piece
1		× 4
2		× 2
3		× 2
4		× 8
5		× 8
6		× 4
7		× 8

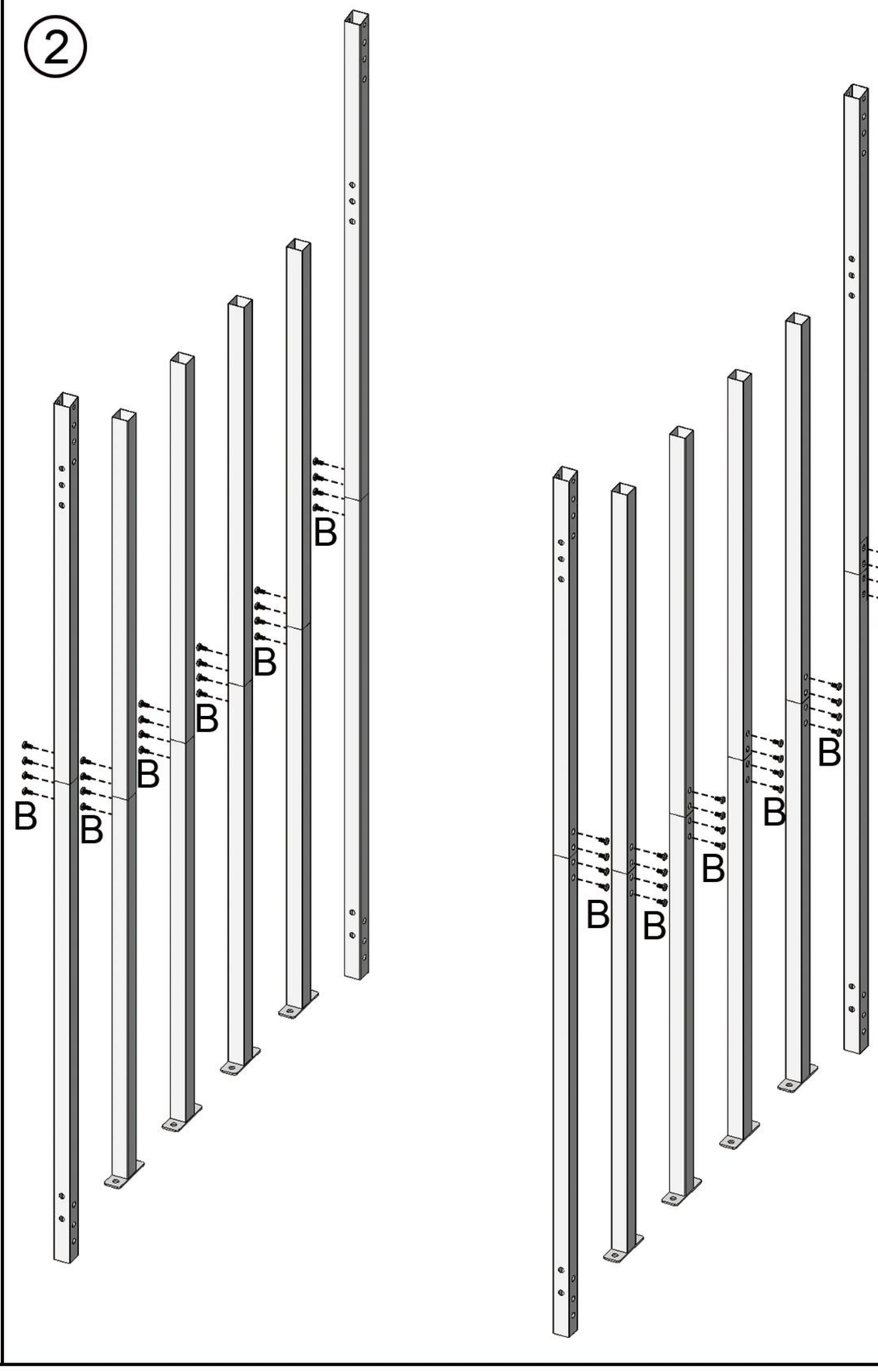
Number	Part art	Piece
8		× 4
9		× 2
10		× 2
11		× 2
12		× 2
13		× 2
14		× 2

Number	Part art	Piece
15		× 4
16		× 3
17		× 1
18		× 1

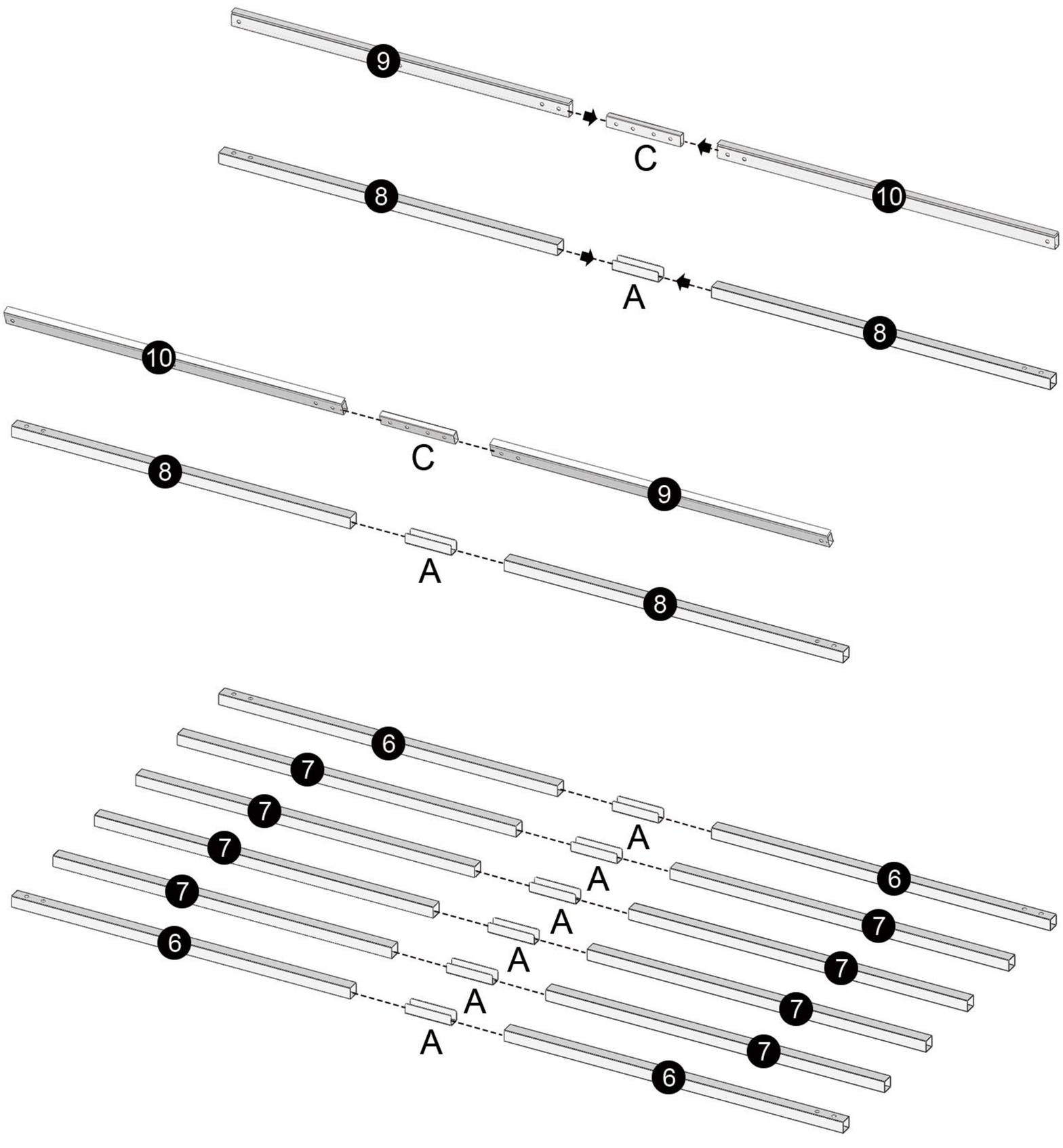
1



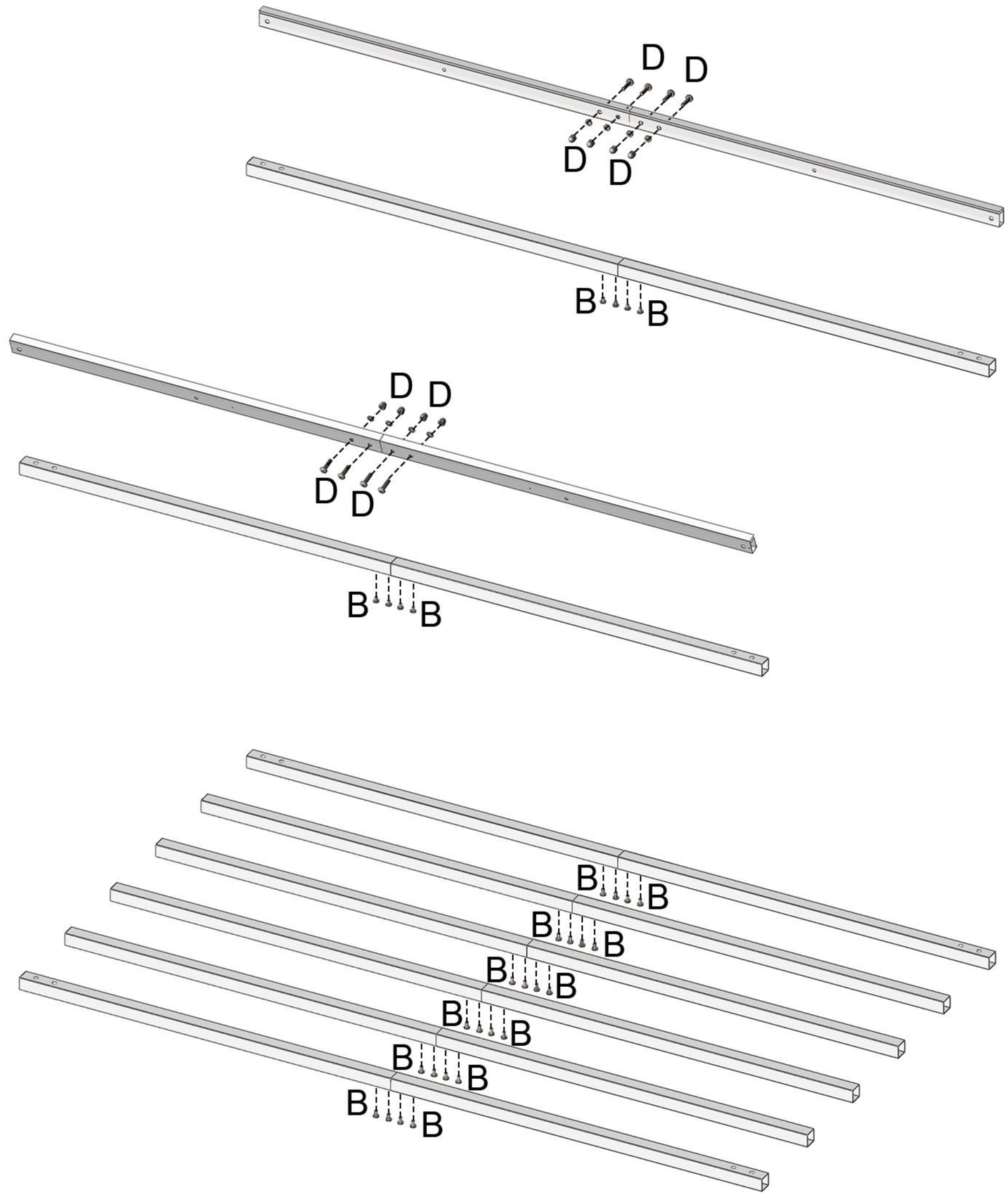
2



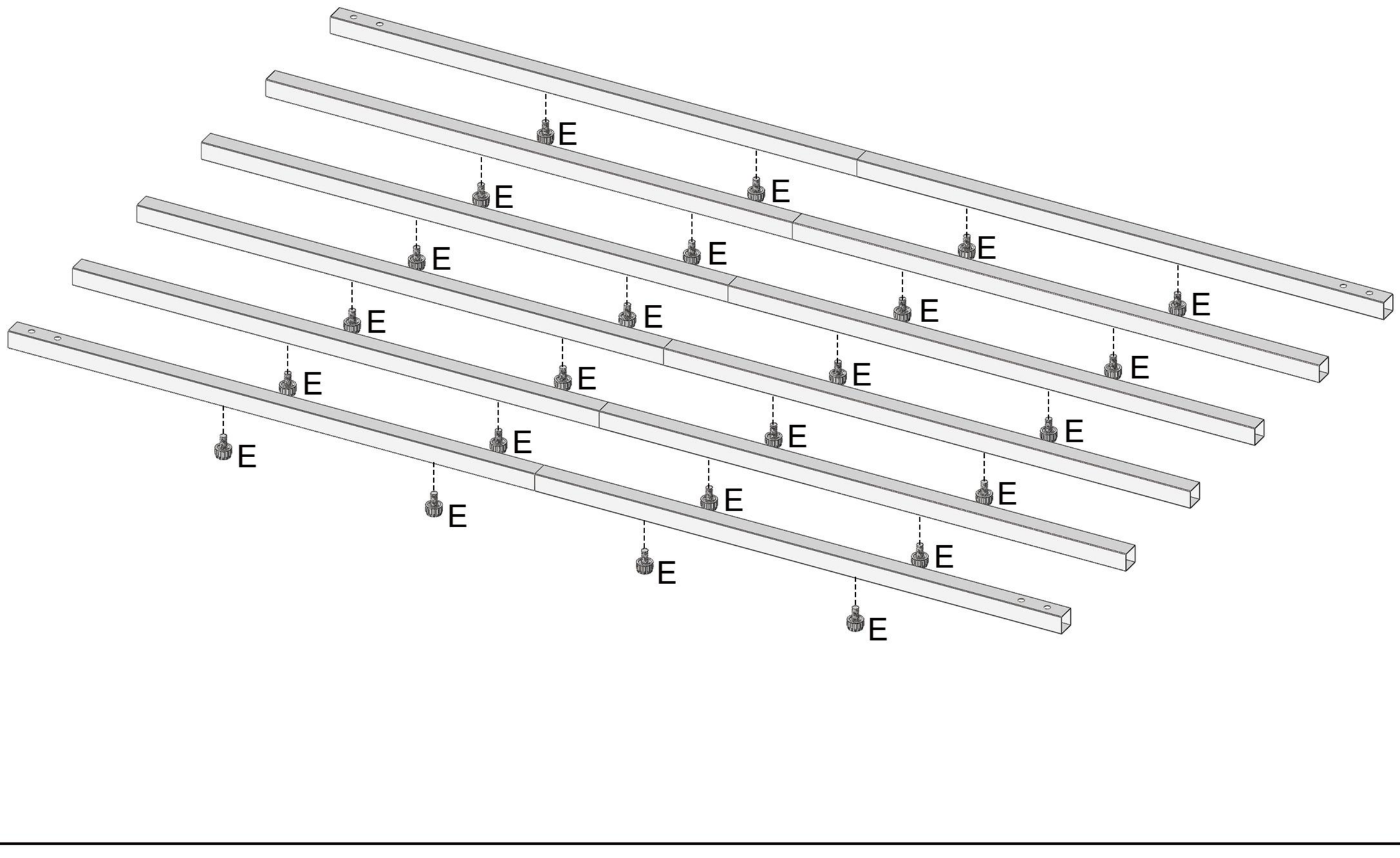
3



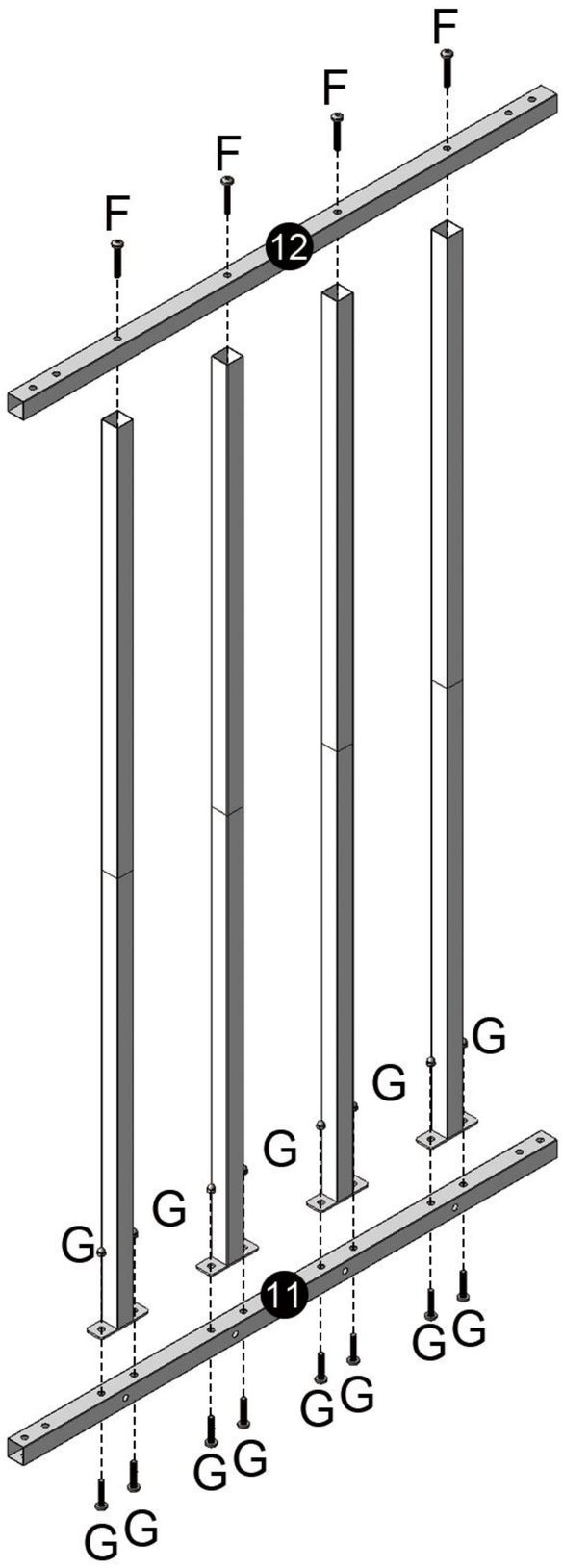
④

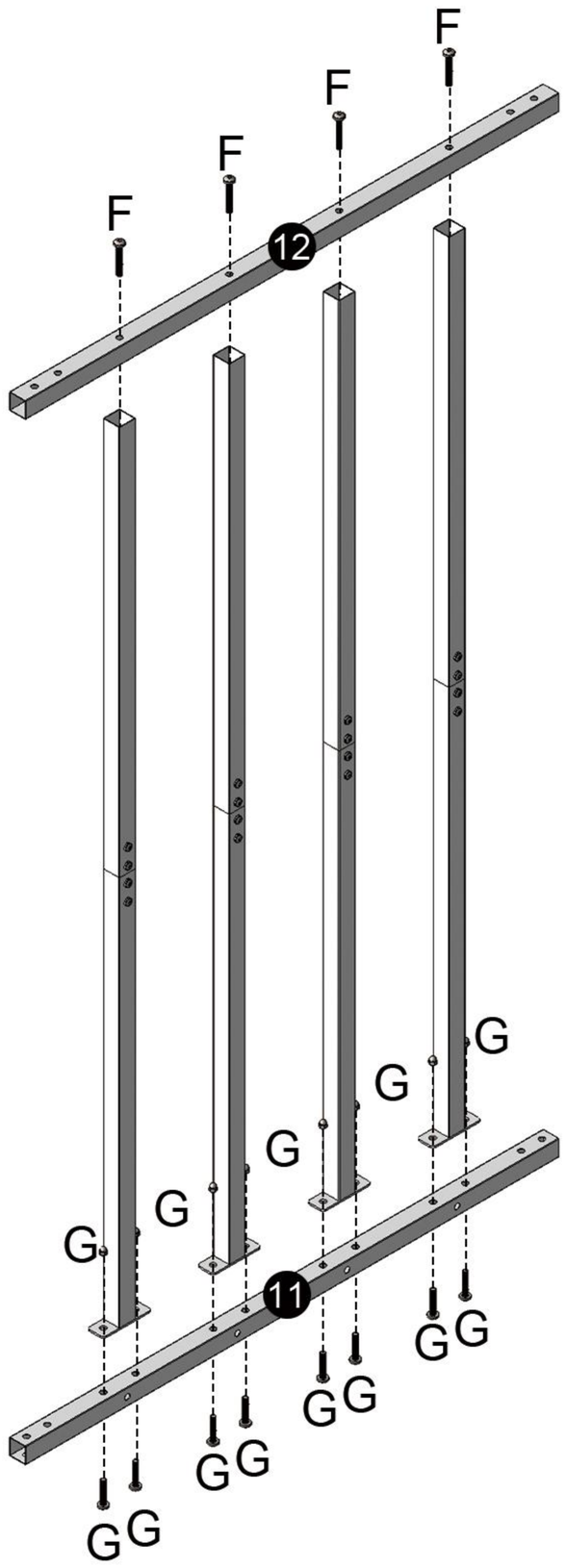


⑤

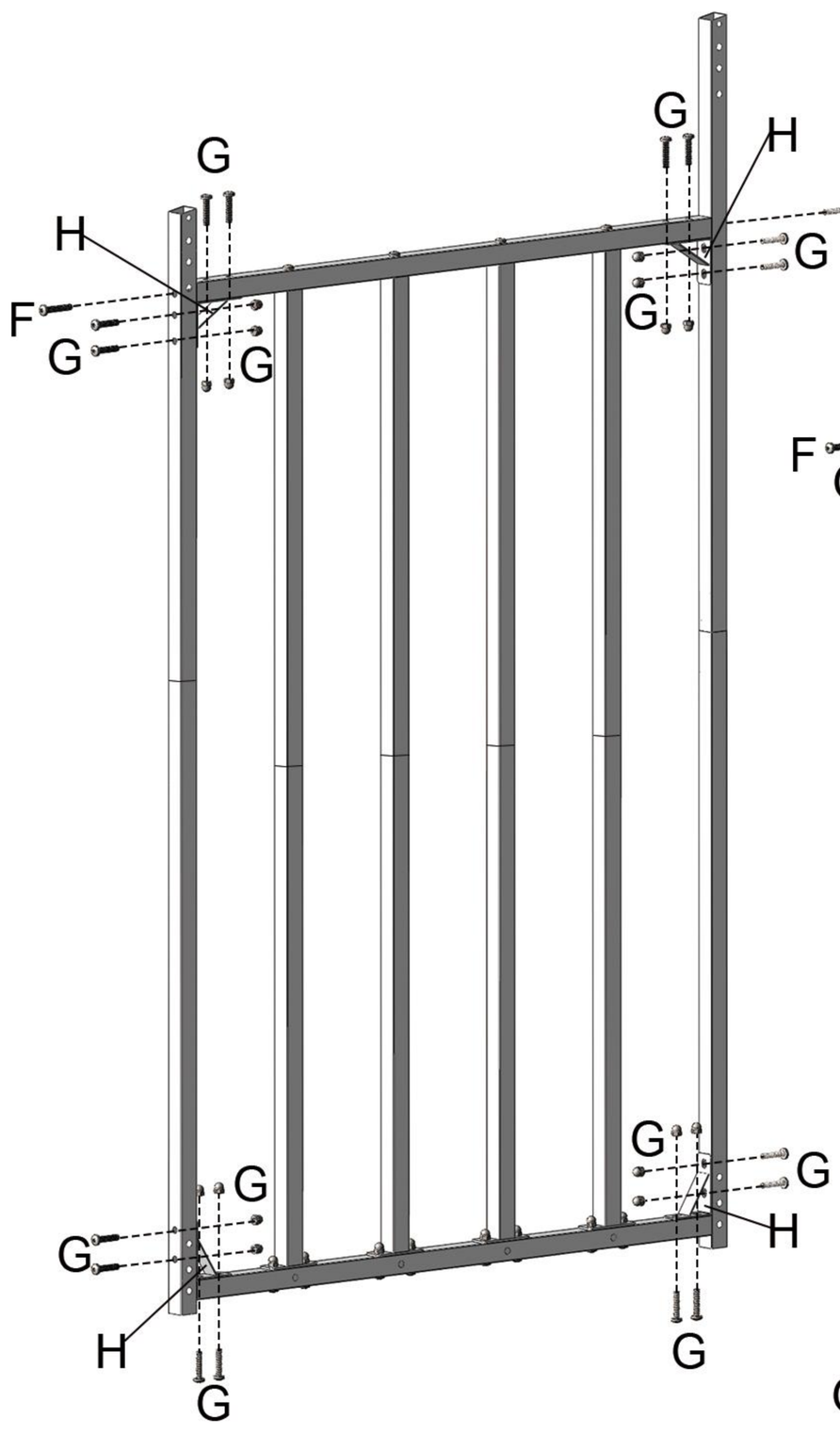

E
E
E

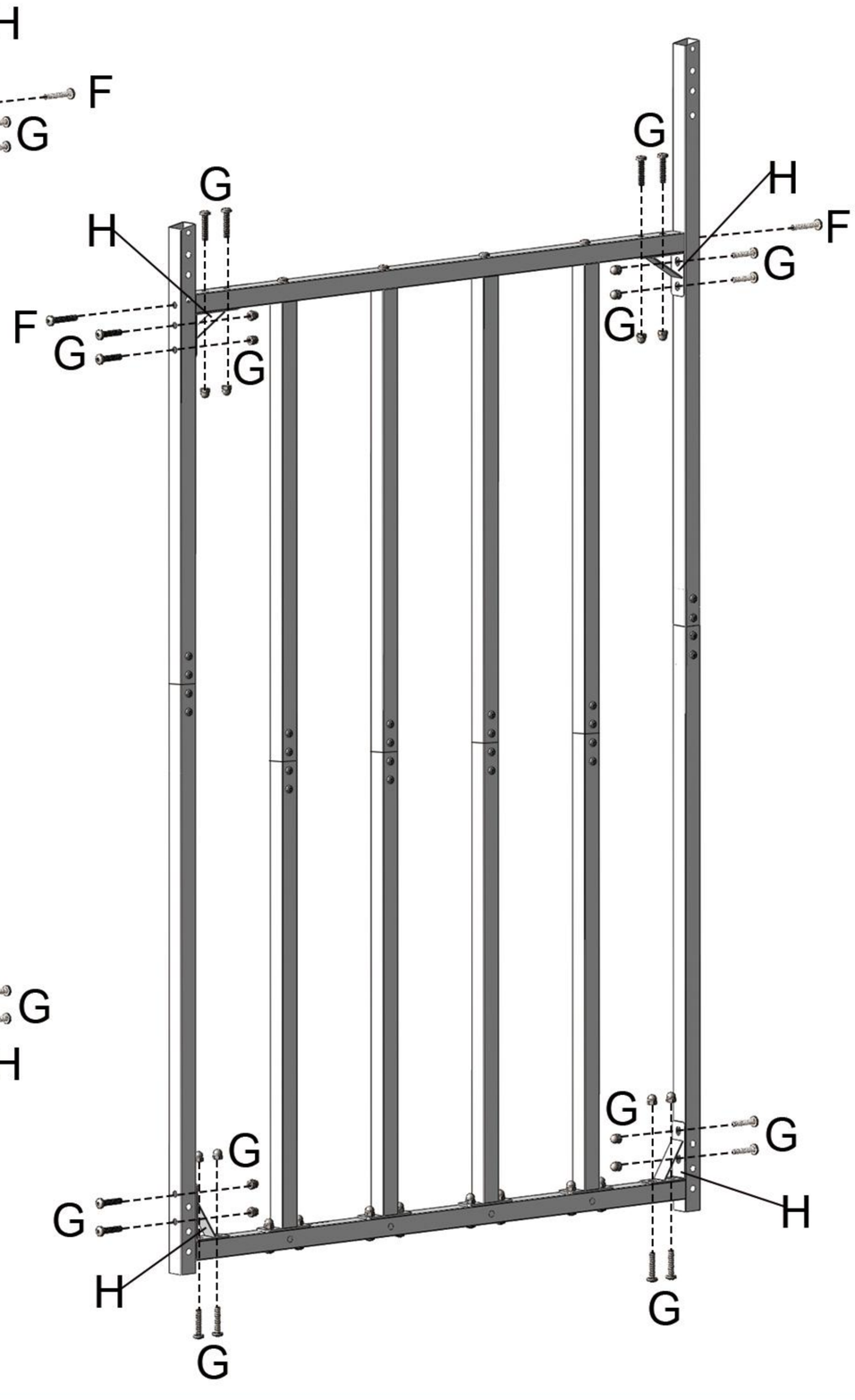
6


F
F
F
F
12
G
G
G
G
G
G
G
G
G
G
11

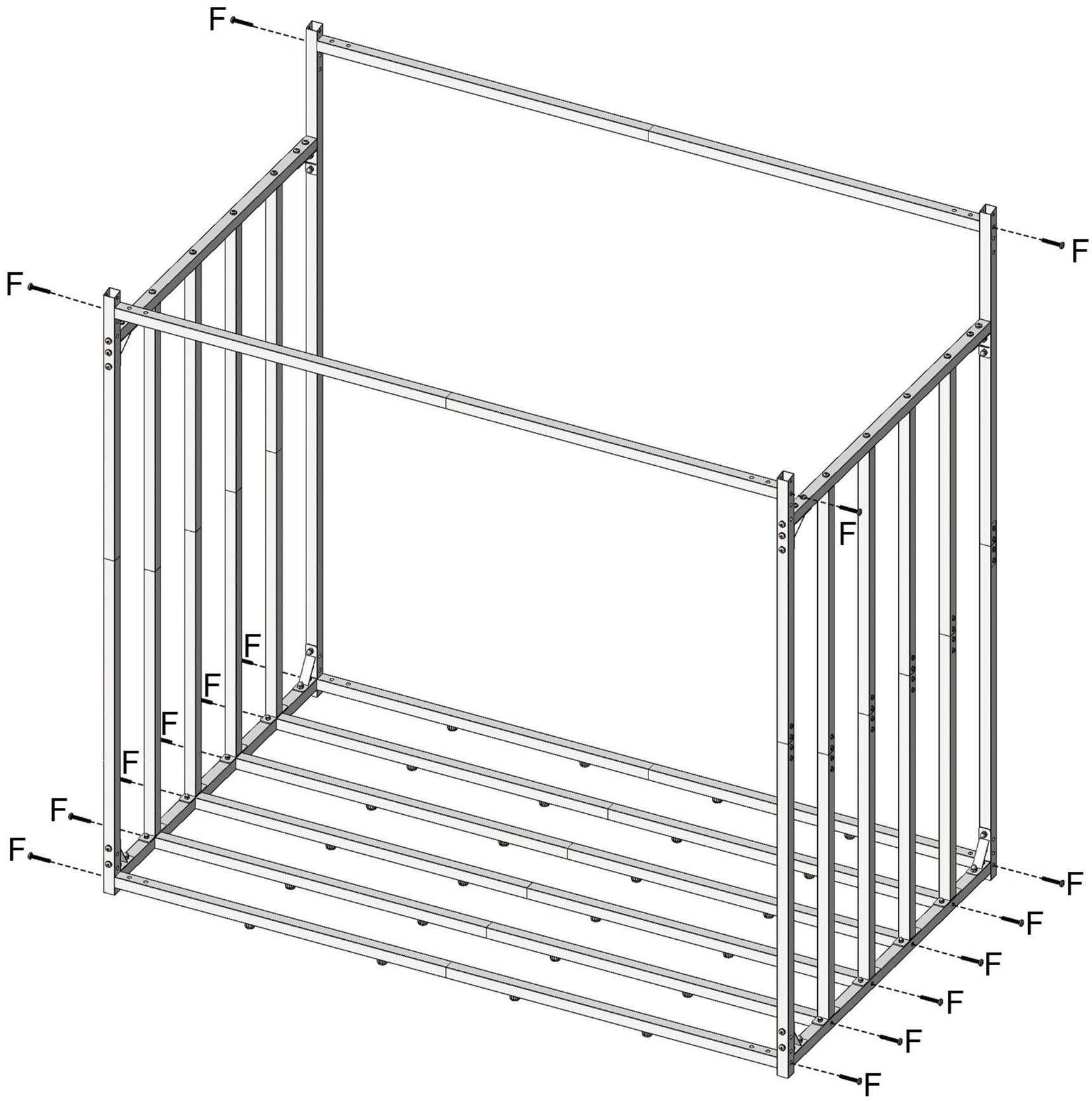

F
F
F
F
12
G
G
G
G
G
G
G
G
G
G
11

7

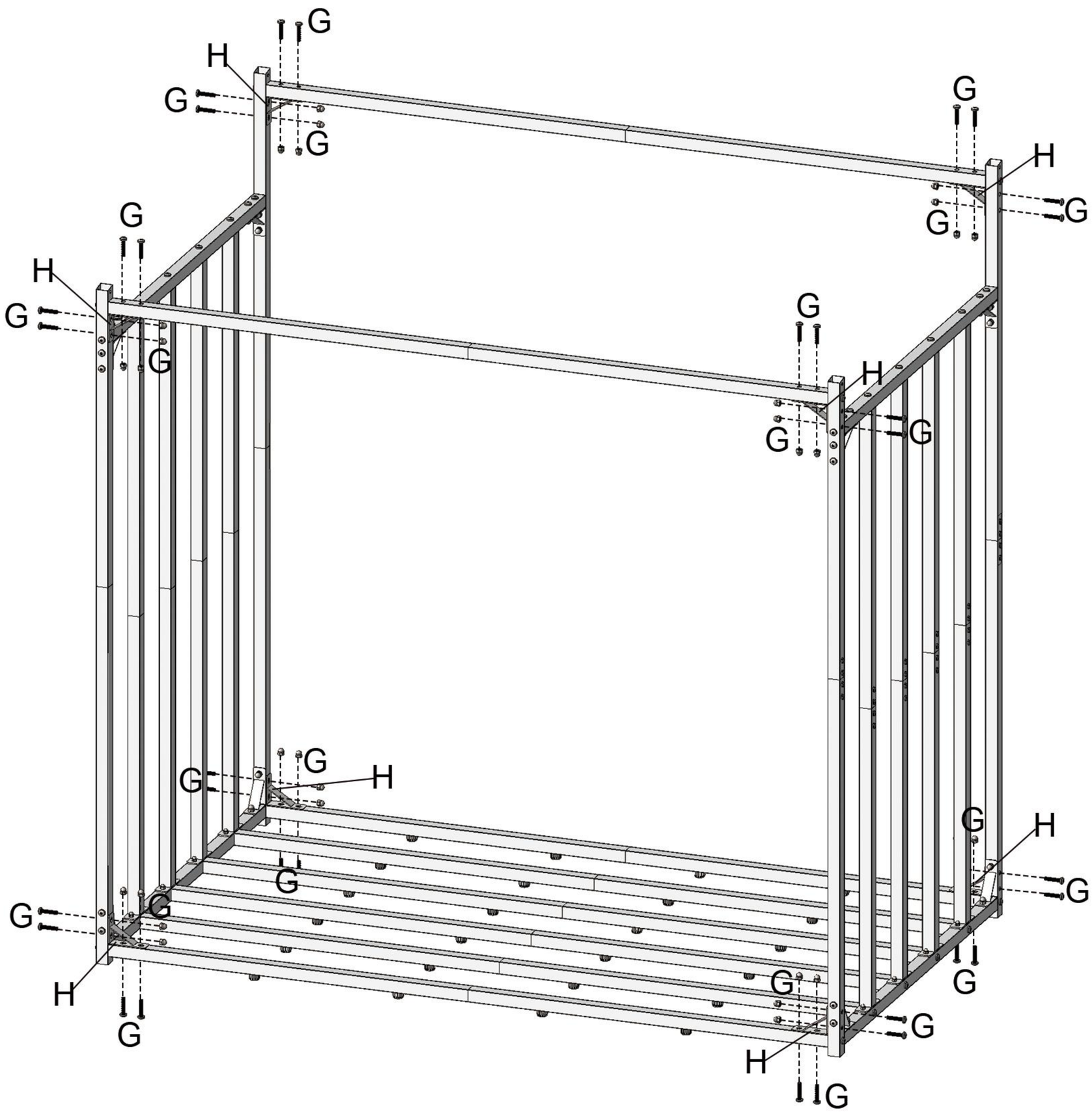

G
H
F
G
G
G
H
F
G
G
G
H
G


G
H
F
G
G
G
H
F
G
G
G
H
G

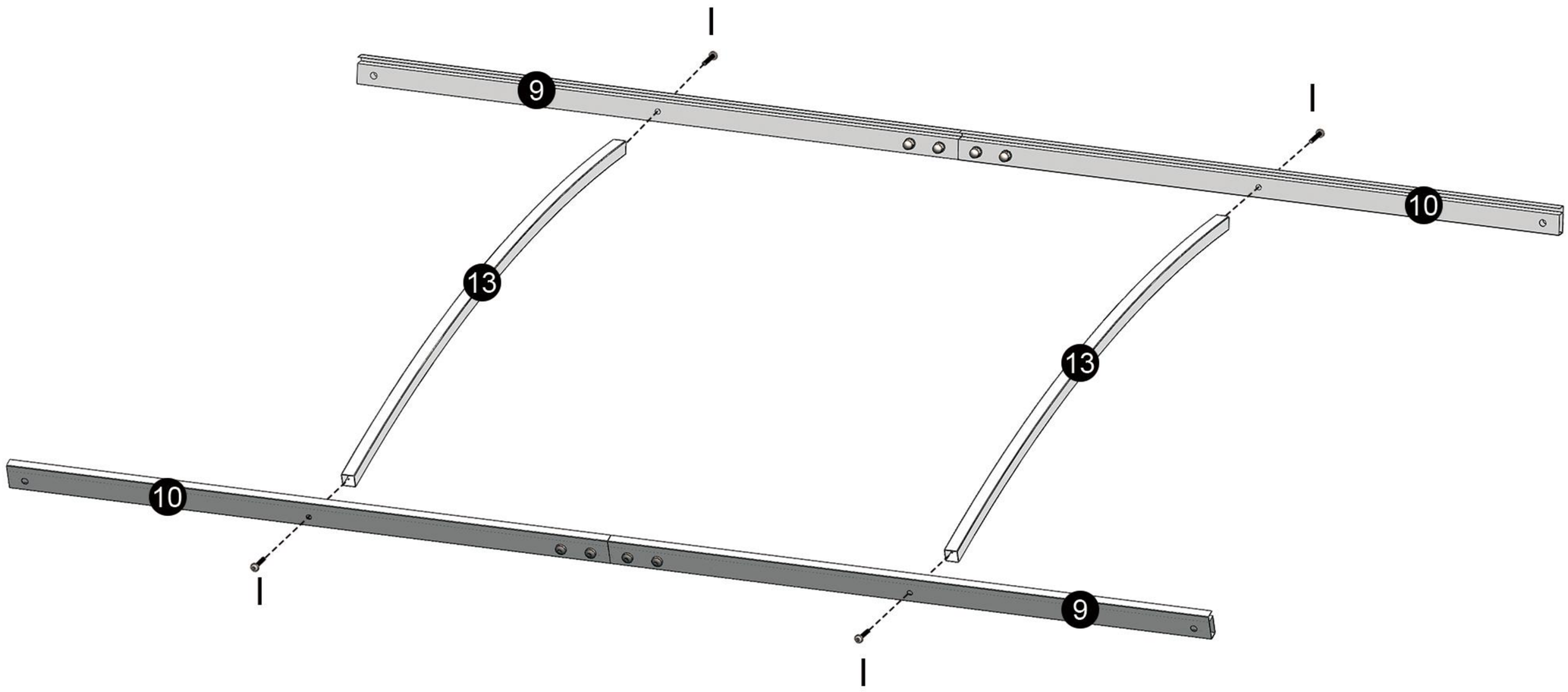
⑧



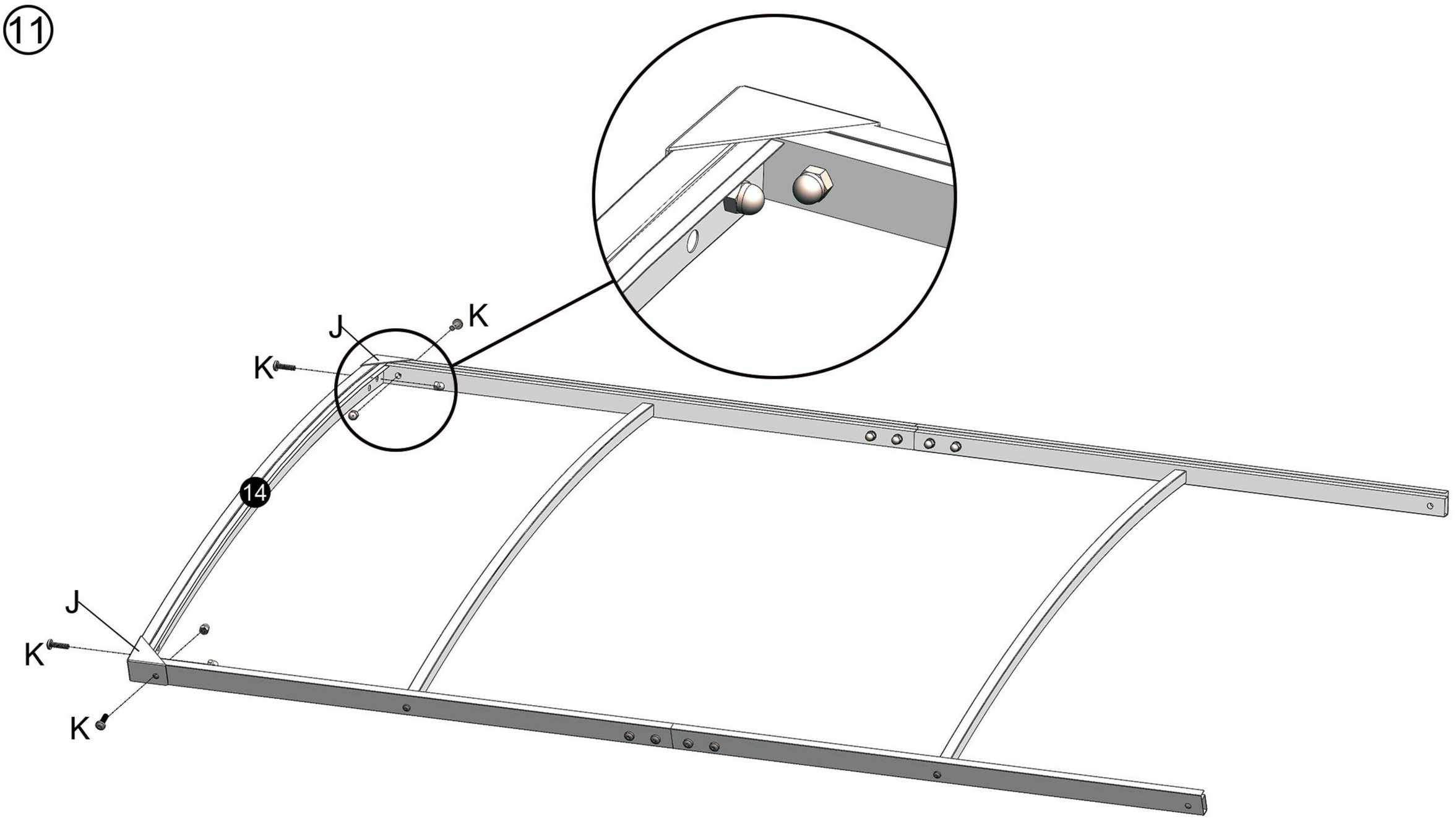
⑨



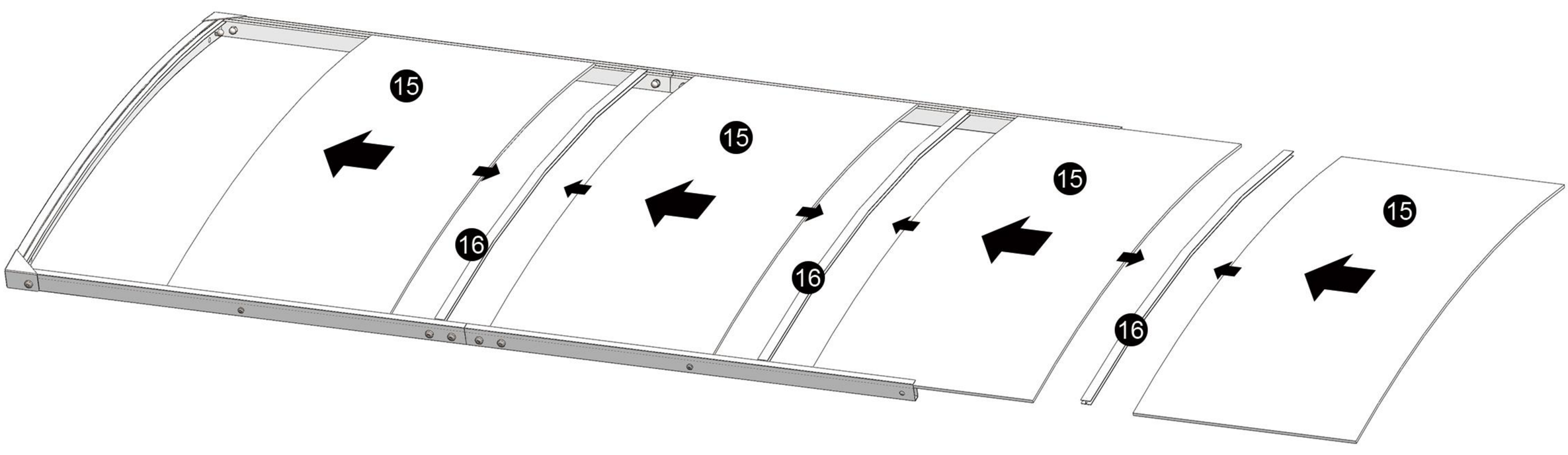
⑩



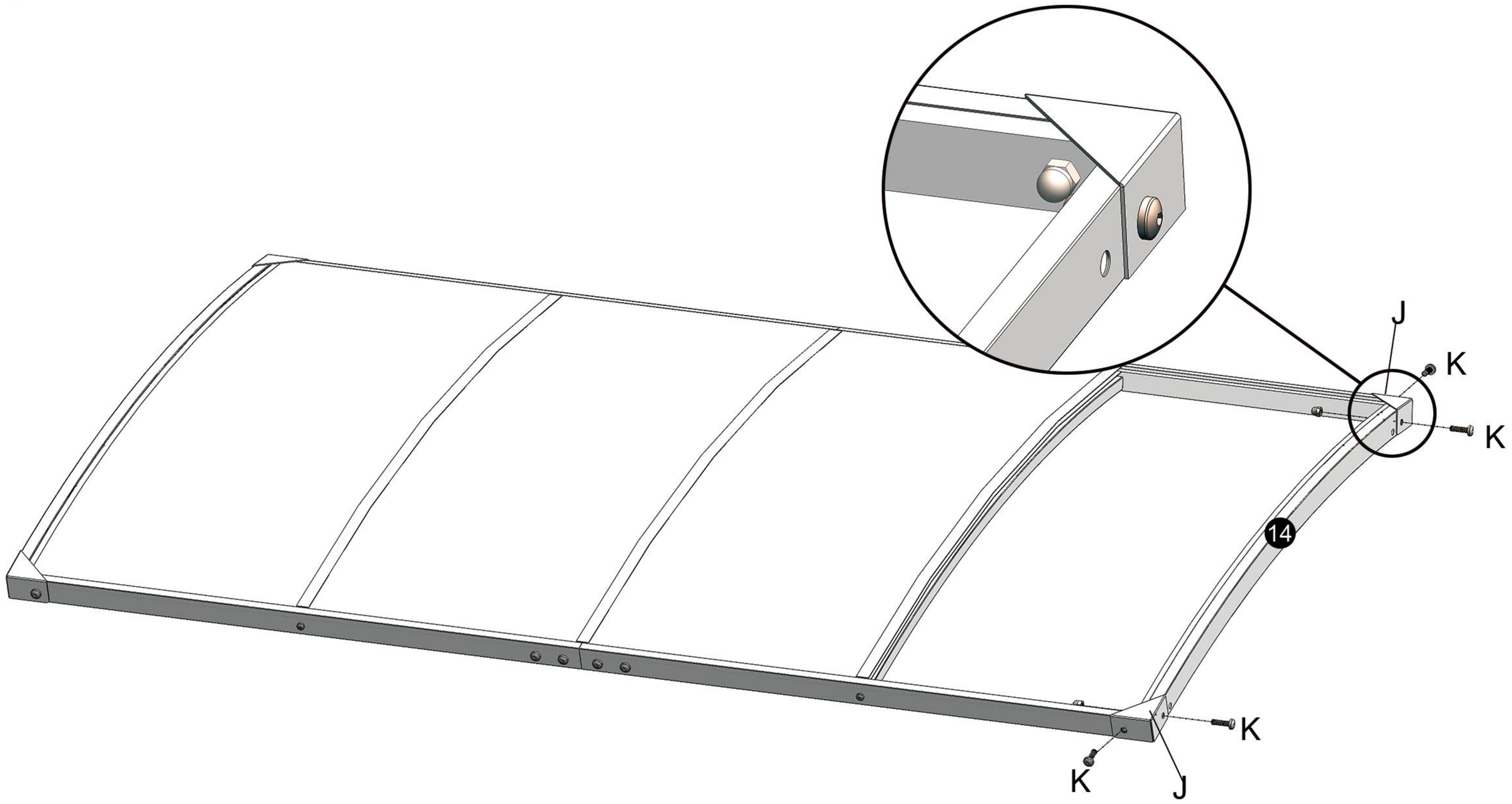
⑪



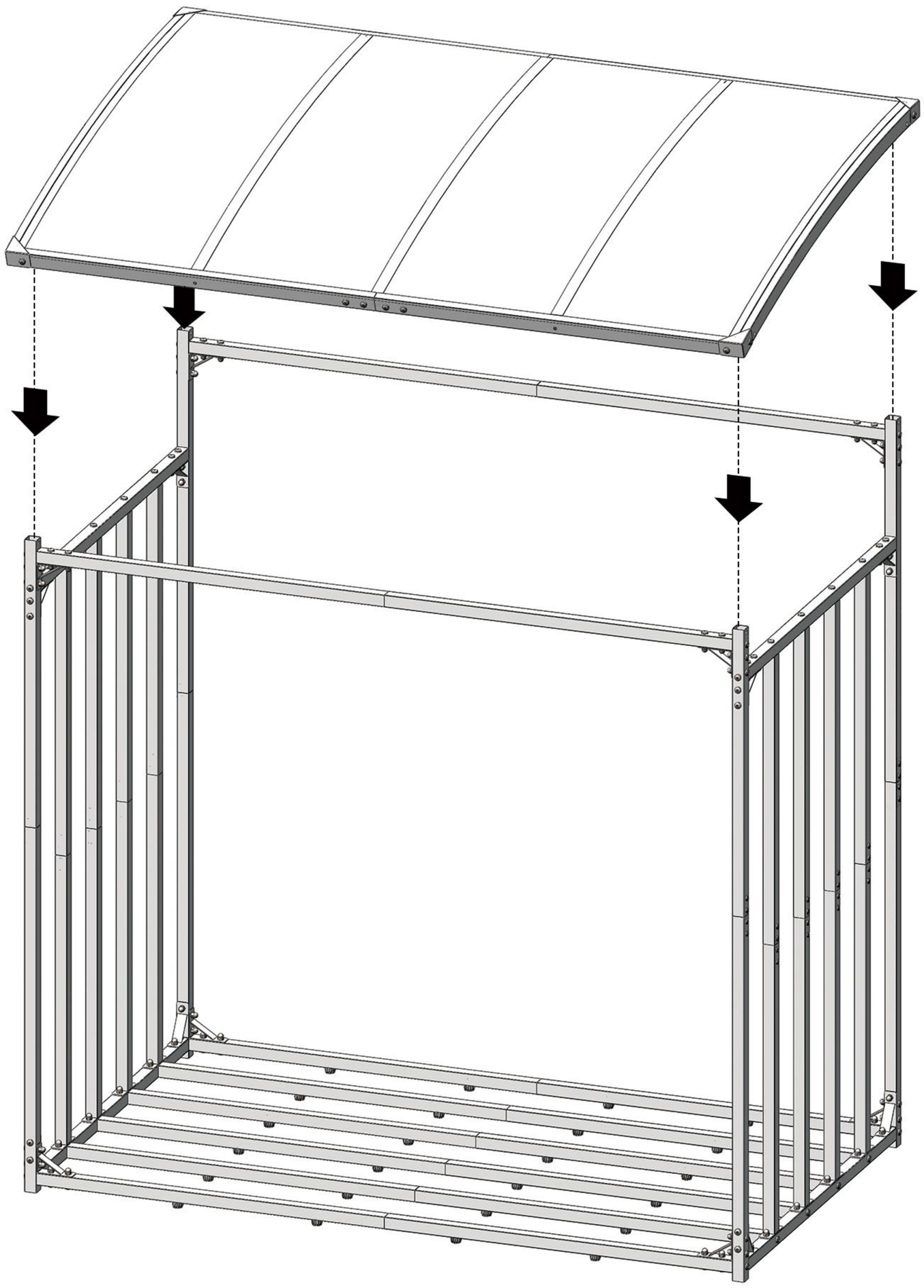
⑫



13



14



15

